

Furusato Huis Projectフレンズ規約 Regels voor Furusato Huis Project Vrienden

1. ふるさとの家プロジェクトフレンズとは **Waarom Furusato Huis Project Vrienden**

ふるさとの家プロジェクト(以下、「プロジェクト」)は、住人主体で運営する集合住宅およびコミュニティの実現を目指しています。このプロジェクトは、日本人高齢者のための施設を作りたいという思いから出発していますが、単に建物を作ることを目的としているのではなく、年代を問わず、社会および周囲の人との関係を持ちながら、個々の人生をさらに豊かにして暮らしていくためのコミュニティを作ることを目指しています。コミュニティの存在が根底にあってこそ、ふるさとの家という建物が生きてきます。

プロジェクトの実現には、たくさんの協力・賛同してくれる人の存在が不可欠です。それが、ふるさとの家プロジェクトフレンズ(以下、「フレンズ」)です。フレンズとして、ふるさとの家の実現について一緒に考えてみませんか。

Het Furusato Huis Project ("het Project") wil een collectieve woon- en leefgemeenschap realiseren die door de bewoners zelf wordt gerund. Het Project gaat uit van de wens om een voorziening te creëren voor oudere Japanners, maar het gaat niet alleen om het bouwen van een gebouw, maar ook om het creëren van een gemeenschap waar mensen van alle leeftijden hun leven kunnen leiden op een manier die hun individuele leven verder verrijkt, met behoud van relaties met de samenleving en hun omgeving. Het doel is een gemeenschap te creëren waar mensen van alle leeftijden in relatie met de samenleving en hun omgeving kunnen leven en hun leven verder kunnen verrijken. Pas als de gemeenschap aan de basis van het project staat, komt het gebouw, het Hometown House, tot leven.

Om het project te realiseren is het van essentieel belang dat een groot aantal mensen meewerkt en het project steunt. Dat is Furusato Huis Project Vrienden ("Vrienden"). We willen graag dat jullie als Vrienden samen na te denken over de realisatie van Furusato Huis.

2. 目的Doel

ふるさとの家の実現に向けフレンズを募る具体的な目的は以下のとおりです。

De specifieke doelstellingen van het werven van Vrienden voor de realisatie van het Huis van de Woonplaats zijn de volgende.

- a. プロジェクトの存在を広める Bekend maken het bestaan van het Project
- b. プロジェクトの賛同者の存在を可視化する Zichtbaar maken van het bestaan van de mensen die wensen tot het realisatie van het Project
- c. プロジェクトを基盤としたコミュニティを作る Creëren van een gemeenschappen gebaseerd op het Project.
- d. プロジェクトの実現に向けたりサーチ、勉強を行う Onderzoek en studie voor de verwezenlijking van het Project
- e. 上記の目的を実現するための資金作り Beschikbaar stellen van middelen om bovengenoemde doelstellingen te verwezenlijken.

3. 資格 **Ontvankelijkheid**

フレンズになれる人は以下のとおりです。Mensen die Vrienden kunnen worden zijn onder andere:

- a. 18歳以上の個人 Individuen van 18 jaar en ouder.
- b. プロジェクトに賛同する人 . degenen die het project ondersteunen
- c. 所定の入会申し込みをした人 degenen die het voorgeschreven lidmaatschap formulier hebben ingevulld en toegestuurd.
- d. 会費を納入した人 degenen die hun contributie hebben betaald.

4. 会費 **Contributies**

- a. 会費は年間35ユーロ(暦歴)です。Contributie bedraagt EUR35 per kalenderjaar.

- b. フレンズは、会費を毎年指定する期日までに支払うものとする。ただし、新規会員は、入会手続きの際に支払うものをする。 Vriends betalen de contributie vóór de jaarlijks vastgestelde datum. Nieuwe Vriends betalen echter de contributie tijdens de toelatingsprocedure.
- c. 途中退会した場合、納入された会費は返還しない。 Indien een Vriend zich tijdens het lidmaatschap terugtrekt, wordt de betaalde contributie niet terugbetaald.
- d. 指定の期日までに退会を申し出ない場合は、フレンズとして継続するものとする。 Een Vriend blijft lid indien het zich op de vastgestelde datum niet terugtrekt.
- e. Stichting Furufato Huis Projectの役員会は、役員会がふさわしくないと判断するフレンズを退会することができる。 Het bestuur van de Stichting Furufato Huis Project kan ieder Vriend dat het bestuur ongeschikt acht, royeren.

5. 退会 Opzegging

フレンズは、いつでも自由に、Furusatohuis@gmail.comに退会の旨を通知することにより退会することができるものとする。ただし、支払い済の年会費については、返還しないものとする。 Vrienden mogen altijd hun lidmaatschap opzeggen door het contact opnemen met Furusatohuis@gmail.com. Betaalde jaarlijkse contributie worden echter niet terugbetaald.

6. 個人情報の取り扱い Persoonsgegevens

ウェブサイト上のプライバシーポリシーを参照ください

Zie het privacy policy op de website

7. その他 Diverse

- a. フレンズの運営および管理は、Stichting Furusato Huis Projectが行います。 Vrienden wordt geëxploiteerd en beheerd door de Stichting Furusato Huis Project.
- b. フレンズは、ふるさとの家の居住権利や居住優先権を付与するものではありません。 Vrienden verlenen geen verblijfsrecht of voorrang bij verblijf in Furusato Huis.
- c. フレンズは、ふるさとの家への賛同者・サポーターであり、居住を希望するということを表明するものではありません。 Vriends zijn supporter/ondersteuners van Fusurato Huis en betekent niet dat zij er zich wil wonen.
- d. 本規約は、定期的に見直され、Stichting Furusato Huis Projectのウェブサイトに掲載のあるものを最新とします。 Deze voorwaarden worden regelmatig herzien en de laatste versie is die welke op de website van Stichting Furusato Huis Project is geplaatst.